LOS ECOS DE HUANGUELEN

EN SU MES ANIVERSARIO

SEMANARIO INDEPENDIENTE
DIRECTOR: ROBERTO LANATA
COLABORADOR ASESOR: NESTOR BILBAO
COORDINADORA: ANA MARIA ECHEVERRI

DEPTO. FOTOGRAFICO: TITO Y COCO MENCHI
AÑO 1 - NUMERO 50
SABADO 20 DE AGOSTO DE 1983
PRECIO DEL EJEMPLAR $a 3.-

LA EDITORIAL DE HOY . . .

UN EJEMPLO

En nuestra edición Nº 47, titulamos una nota "Vacaciones y Cultura" donde hacíamos amplia referencia sobre la experiencia vivida por un grupo de alumnos de la Escuela Nº 15 en su visita a Gral. Rodríguez.

Al márgen del acontecimiento socioeducativo que destacamos en su oportunidad, se desprende del mismo un gesto que por su significación y desinterés merece ocupar un espacio editorial, lugar destinado casi exclusivamente a tratar los temas de incumbencia comunitaria por razones que resulta obio explicar, pero este hecho al que hacemos referencia si bien tiene relación con nuestra comunidad, el generador y el gesto nada tienen que ver con nosotros, pero la valoración del mismo alcanzó tamaña dimensión que bien merece insertarse en este espacio.

Nos estamos refiriendo al Dr. Carlos Arano, actual Intendente del distrito de Gral. Rodríguez. En oportunidad que alumnos de la Escuela Nº 15 estaban en Mar de Ajó disfrutando de un plan de vacaciones organizado por la Secretaría de Bienestar Social de la Provincia de Bs. As. coincidentemente con los alumnos citados, estaban alojados en el mismo lugar alumnos correspondientes a una Escuela del distrito de Gral. Rodríguez, en un hecho bastante inusual, en el transcurso de las vacaciones se hizo presente el intendente del mencionado partido para compartir una jornada completa con sus alumnos y de esta manera comprobar la forma que la estaban pasando y la manera con que eran asistidos y prestarles su ayuda si hubiera sido necesario al margen de hacer propicia la oportunidad de compartir la alegría de los mismos.

Dicha presencia no sólo sirvió para interesarse por los suyos sino que también alternó con los alumnos de la Escuela Nº 15 que eran circunstanciales compañeros de los de su distrito, y ahí surgió el compromiso de invitarlos a visitar Gral. Rodríguez como para permitir proyectar la amistad establecida, o sea un buen gesto que genera otro gran gesto.

El observador común puede haber dudado de la "autenticidad" del Intendente, si pensó que la visita del mismo a Mar de Ajó obedecía solo para demostrar su preocupación a los miembros de su comunidad, pero quien pensó de esa manera se equivocó porque esa sensibilidad social fue también transportada a los alumnos de la Escuela Nº 15, que nada tenían que ver con su distrito, su comunidad o sus intereses particulares.

Esto demuestra que sus actitudes fueron totalmente auténticas, ello fue integramente corroborado en oportunidad de la visita de nuestros escolares a la Ciudad de Gral. Rodríguez, donde no sólo se interesó para que todos estuviesen bien atendidos sino que compartió personalmente todo el tiempo, que la labor de sus funciones lo permitió.

En momentos que la crítica a los funcionarios públicos parece ser un común denominador, es saludable poder encontrar que también hay funcionarios que tienen alta sensibilidad social y que su preocupación va más allá de su responsabilidad, por ejemplo: hacer felices a chicos que nada tienen que ver con su función o su interés político, sólo le bastó pensar al mismo que son alumnos argentinos que también merecen de su esfuerzo para hacerlos sentir felices, aunque más no sea por tres días, en su propia patria chica.

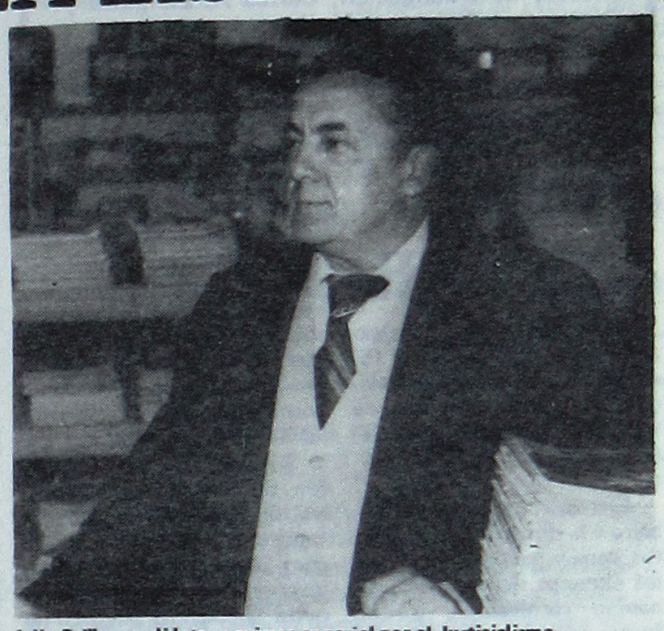
Tolo Bilbao.

PERONISTAS

EN LAS INTERNAS GANO LA LISTA 89

Una vez más Huanguelén, demostró su deseo de transitar la democracia. En este caso en que se realizaron las internas del Pdo. Justicialista el 82 o/o de los afiliados concurrieron a depositar sus votos en las urnas instaladas en la Escuela Nº 8.

Y así 345 afiliados, integrados por 176 votos femeninos y 169 votos masculinos, decidieron el triunfo para la lista 89, que responde a la línea del Dr. Matera, y que lleva entre sus hombres a Julio Prille como primer concejal para el Consejo de Coronel Suárez y a la cual también pertenecen Omar Larragueta y Raúl Tejada.



Julio Prille, candidato a primer concejal por el Justicialismo.

Esta lista se impuso por 12 votos a la que lidera Juan German Leibold, la lista 218 de Unidad doctrinaria. Y 15 votos fueron depositados para la lista 346.

NO HUBO JUSTICIA EN PIGÜE

ATLETICO RECIBE A S. MARTIN

El remate de Meira se vá levemente desviado ante la desesperada mirada de los defensas peñarolenses. El arquero no puede intervenir y sigue la pelota en desesperada carrera, ahí pudo estar el empate.

QUEDO FORMADO EL SUB COMITE DE LA U.C.R. EN ARBOLEDAS

En la localidad de Arboledas, quedó constituído el sub-comité Dr. Illia, de la Unión Cívica Radical, habiendo sido elegidas como autoridades las siguientes personas:
Presidente: Abram Abramchik. Vice Presidente: José Balbona; Secretario: Carmen Wilwert; Pro-Secretario: Alberto Martus; Tesorero: José Keller; Pro-Tesorero: Hipólito Silva; Vocales titulares: Carlos Schmidt y Benito Berrenz; Vocales suplentes: José Gimenes - Olga Schmidt - Carlos Balbona y María Marcos.

ALVAREZ E HIJOS S. A.

CEREALES – RAMOS GENERALES
CORRALON

Suc. DAIREAUX
Mitre 234 - Tel. 2368

Casa Central
HUANGUELEN
Fundadores 798 - Tel. 21

ARBOLEDAS F.C.R.
LA COLINA – Tel. C.P. – F.C.R.

Remate de haciendas

El próximo 25 de agosto, en las instalaciones de la firma Alfonso P. Monasterio S.A., se llevará a cabo el noveno remate de productores y vientres caravaneados, con el auspicio y control de C.A.A.A.-

Hay consignados 620 vacunos, de las siguientes cabañas: "3 de febrero" de Suc. de Celestino Rodríguez; "Güe Glen" de Dionisia R. de Zanguitu é hijos; "La Aurora" de Roberto M. Raikes; "El Roble" de Julián Risueño; "Don Miguel" de Demófila L. de Rodríguez; "San Ignacio" de Mauricio I. Jaurena; "Don Roberto" de Roberto P. Rodríguez; "San Francisco de Matías F. Schmitz; "Huanguelén Viejo" de Ganadera Hnos. Berutti y Gossio S.A.; y "El Retiro" de Jorge Zanguitu.

Se han designado los siguientes premios estímulo: Corporación Argentina de Aberdeen Angus; Alfonso P. Monasterio S.A.; Alvarez é hijos S.A.; Cooperativa Agrícola Ganadera de Huanguelén, Carlos A. Zanguitu y Veterinaria "Huanguelén"

EL JARDIN DE INFANTES CUENTA CON UN PEQUEÑO COLECTIVO

Por intermedio del Ministerio de Acción Social, el Jardín de Infantes de nuestra ciudad recibió la donación de un pequeño colectivo, con el cual se podrá cumplir con una buena atención de los pequeños. Sobre esta importante donación, habíamos anticipado en algunos números anteriores, por lo que sólo nos resta informar de la alegría de los pequeños al contar con vehículo propio.

VOLVIERON PARA AGRADECER

GESTO SOLIDARIO

Es el que tuvieron dos exalumnos de la Escuela Nº 15, Alfredo y Enrique Varela, quienes fueron partícipes de la defensa de nuestra soberanía en la lucha por Las Malvinas.

En esa oportunidad recibieron la donación de alimentos, ropa y medicamentos que los alumnos de dicha escuela habían recolectado, y que fuera enviada a nombre de ellos.

En un gesto de agradecimiento por tal actitud, estos jóvenes hicieron llegar, hace unos días, por intermedio de sus padres, una valiosa donación para la Escuela.

Y la nobleza del gesto, a más de un año de aquel acontecer, nos hace reflexionar, sobre si realmente es cierto que la juventud es egoista, nos hace dudar de quienes consideran que los jóvenes solamente piensan en ellos . . .

Suponemos que estos no son dos jóvenes excepcionales, sino simplemente dos jóvenes más, quizá haya muchos, quizá la mayoría de los jóvenes sean como ellos, pero quizá también no tengan o no les ofrezcamos la oportunidad de brindarse a su comunidad.

Hoy, cuando todos decimos que el futuro de nuestra patria está en la juventud, quizá más que nunca, los que ya no somos tan jóvenes debiéramos darle esa oportunidad, simplemente dejándolos hacer, simplemente escuchando sus ideas y dándoles la oportunidad de ponerlas en práctica, quizá la desubicación sea nuestra al pensar que no tienen la suficiente experiencia para actuar, quiza sí, quizá les falte, pero eso bien puede ser suplido muchas veces por la voluntad de hacer.

A.M.E.

CURSO DE FOTOGRAFIA

El Departamento de actividades socio-estéticas de la Escuela Técnica Nº 3, Dr. Mariano Moreno, ha organizado un curso sobre fotografía, en adhesión al año Mundial de las Comunicaciones.

El mismo estará a cargo del Sr. Manuel Valea, miembro del Foto Club Coronel Suárez, de renombrado prestigio en la zona.

Tendrá una duración aproximada de cuatro clases, los días viernes, abordando los siguientes temas:

—Manejo de cámara - luz y óptica.
Iluminación, composición retrato.
Sociales - fotocolor - diapositivas - Laboratorio - blanco y negro - Manejo de ampliado, flash, etc.

Finalizará con un concurso de fotografía en blanco y negro, y comenzará el día 26 de agosto a las 19 horas en el local de la escuela.

INFORMACION

DIA DEL PUEBLO

Varios vecinos realizaron su primera reunión en la Delegación Municipal, en representación de las instituciones, para programar los festejos que se llevarán a cabo con motivo de celebrarse un nuevo aniversario del día del pueblo.

DIA DE SAN MARTIN

Con un discreto acto público se llevó a cabo la reordación del paso, de nuestro máximo heroe, a la inmortalidad.

Así se concentraron las autoridades y público en la sede Municipal a las 10 horas, para a las 10,15 horas izar nuestra enseña patria y entonar las estrofas del Himno Nacional.

Posteriormente a las 10,30 se llevó a cabo un acto religioso en la iglesia San José y a las 11,15 se puso una ofrenda floral al pie del busto al Gral. San Martín con palabras alusivas a cargo de una docente de la escuela Nº 8.

De esta forma simple y emotiva, tal como lo exige el actual momento que vive el país, nuestra ciudad recordó a quien puso su vida al servicio de la patria, dejando de lado halagos y satisfacciones personales, por algo mucho más noble y perecedero . . .

RECONSTRUCCION DEL FORTIN "FE"

Al efecto de continuar con las tratativas necesarias para la reconstrucción de lo que fuera el Fortín "FE", ubicado en la rivera del Arroyi El Sauce, se reunirán hoy sábado a partir de las 14,30 horas, en la Delegación Municipal, quienes participaron en la primera oportunidad, (el día 30 de julio) para conversar sobre lo actuado y planificar nuevas tareas a realizar.

De esta reunión podran participar todas aquelllas personas interesadas en trabajar en el mantenimiento de nuestra "historia chica".

INSCRIPCION PARA DOCENTES

El Instituto de Enseñanza Media "Almirante Brown", nos informó que se encuentra abierta la inscripción para cubrir cargos docentes y administrativos en forma suplente y profesional.

Las inscripciones se realizan en horario de 13,30 a 17 hs. en la Secretaris del Establecimiento.

Se recuerda que conforme a lo dispuesto por la Asociación Cooperadora, la designación de profesores son facultades privativas de la misma.

IMPORTANTE DONACION

La escuela Nº 15 Gral. San Martín recibió de la Fundación del Banco de la Nación Argentina una importante donación en dinero, la que fue utilizada en la compra de calzado, para los alumnos de bajo nivel que concurren al establecimiento.

Sociales

MIGUEL RISUEÑO

Luego de sufrir los embates de una cruel enfermedad, dejó de existir en Coronel Suárez, el apreciado vecino Miguel Risueño, integrante de una de las familias más arraigadas de Huanguelén.

NACIMIENTOS:

Alejandro Omar ha venido a colmar de dicha el hogar de Omar Saad y María Alejandrina Gass.

Hasta el joven matrimonio integrado por Ernesto Rodríguez y Olga Stamm, llegan las congratulaciones de sus amistades por el nacimiento de Eliana Marisel.

ENLACES

Contrajeron enlace matrimonial la señorita Mirta M. Ferreri y el joven Carlos A. Giorgi.

También lo hicieron Patricia Schmidt y Martín A. Etchevers.

PANADERIA
"Del Pueblo"
de BERNARDO LATCHUK
Calle 30 Huanguelén

Mokositos
BOUTIQUE PARA NIÑOS Y DAMAS
María C.V. de Taddei
Alte. Brown Nº 721

KIOSCO
na-car
de JUAN KRETER
Calle 7 Nº 1471

LA CASA DE LA SUERTE
de Rodolfo M. Marmiroli
PRODE - QUINIELA - LOTERIA
CIGARRILLOS
Calle 9 entre 30 y 31

Relojería - Joyería
"LA SUIZA"
JOSE SANTIAGO TADDEI
COMPRO ORO
Calle 28 Nº 965

Despensa y Verdulería
"NELBA"
de Elba N. A. de Otero
Calle 28

TALLER DE CALZADO
"EL BUSCAPIE"
de Rubén Angeleri
CALLE 9 Nro. 677

LOS MEJORES PRECIOS EN
MERCADITO
HUANGUELEN SUD
ROTISERIA Y VERDULERIA
PROXIMAMENTE
PRODUCTOS DIETETICOS
ESQUINA 9 y 28

CARNICERIA
"EL AMANECER"
de RUBEN OSCAR RESCH
Calle 28 Huanguelén

CARNICERIA y DESPENSA
de CASIANO STAMM
Avenida Gahan

JULIO MARCOS E HIJO
Seven Up - Crush y Gini
Cervecería Palermo
Tel.: 38

Casa Ser-Mar
de HAYDEE O. de MANGAS
Venta de ropa damas–niños y caballeros
Calle 32 Nº 558

LOS ECOS de HUANGUELEN - Semanario Independiente - Administración: Calle 9 Nº 582 Tel.: 67 Huanguelén - Aparece los Sábados - Registro Nacional Prop. Intelectual en Trámite - Fundador Roberto Lanata - Imp. en Offset en M. D. P.

VALIOSAS OPINIONES
("... y algunas cosas más")

Cristian Alfredo Gillich, estudiante de Derecho y Ciencias Políticas, militante de "La Unión del Centro Democrático" nos escribió sobre esta: ¿OPCION?

Es necesario reconocer que la pretendida opción peronista-radical lo es sólo semánticamente. Dos caminos y un sólo resultado, hoy ambos senderos van juntos.

Para establecer algunas diferencias, podríamos señalar un mayor liberalismo en el pensamiento político radical con respecto del peronista quizás por la época de nacimiento y de más moralidad.

Pero inmediatamente ya podemos iniciar un análisis en común por la carencia de tópicos para continuar la lista de distingos, veamos lo atinente a la libertad, dentro de ella el aspecto referido a los medios en general y en particular los económicos que el hombre ha de disponer para la realización de su destino personal, naturalmente con incidencia en su vocación sobrenatural, en razón de la unicidad del ser. Sostienen ambos partidos la paternidad del estado, reservan para él una amplia intervención, en las cuestiones y destino social ¿podemos hablar de libertad? No, no si privamos al nombre de conducir libremente su destino, es literal toda declamación. Libertad en el fin, libertad en los medios, fin lícito con medios lícitos: de lo contrario surge, el fin no justifica los medios, divorcio de términos, y la mal entendida "razón de estado".

Familia y estado son dos instituciones distintas. En la primera, la autoridad amplia del padre, con deberes y derechos propios, hasta cierto momento de la vida en virtud de la inmadurez e inexperiencia de los hijos será casi absoluta, luego atenuándose hasta llegar a la casi independencia ¿pero y con el estado? No, no puede él argumentar inmadurez e inexperiencia de la ciudadanía ¿Supone el intervencionismo estatal una mayoría de edad de parte del estado? ¿Cuándo reconocerá el estado la madurez y experiencia a la sociedad? Debemos sostener la necesaria existencia de libertad y no un estado dirigista.

Igualdad, Sí!. La de referencia, debe ser ante la ley peron no la que se establece por medio de la ley. La primera, es la posibilidad del reclamo en juicio, mediante el sano recurso del debido proceso necesario para la defensa de los intereses juridicamente protegidos y moralmente debidos. La segunda, es la que practican e imponen los estados totalitarios, cuando por medio de la ley regulan acerca de actos que por naturaleza corresponden al libre albedrío del hombre, a determinados usos y costumbres, etc...

Para finalizar, un breve distingo entre sociedad y estado. A la primera, corresponde un grupo humano, que compone una totalidad asentada en una base física o geográfica, reservando para el estado, la organización política, "aparato político gubernamental". Es importante el estado cómo la expresión de la convivencia política organizada, pero no es lo mismo que sociedad. Es necesaria ésta distinción para establecer la dualidad, para así poder advertir la probable infiltración disvaliosa del estado en el área de la sociedad que ha de colmarse de libertad.

Si se acepta lo expuesto hasta aquí, será necesario compararlo con lo ya vivido y en qué medida los mencionados partidos se preocuparon para asegurar su práctica.

Hasta aquí hemos hecho un desarrollo doctrinario, agreguemos la parte testimonial, para afirmar la presunción del encabezamiento.

Históricamente hubo diferencias, pero con la deposición del gobierno peronista comenzaron las conciliaciones, un primer pacto PERON-FRONDIZI, gana éste último las elecciones con los votos de aquella gente que él mismo había contribuído a deponer un tiempo antes y recordemos sus raices radicales. En el mismo orden, el "abrazo en la confitería NINO", "la hora del pueblo", discurso de Balbín a la muerte de "el General", programa en común de la multipartidaria y finalmente, manifestaciones de los propios dirigentes acerca de "la inconveniencia de volver a la antigua antinomia", dicho en oportunidad de la denuncia del pacto sindical-militar por el Sr. Alfonsín.

Ahora bien; con la ayuda estimable de la memoria, en mérito a la verdad debemos concordar que:

1) Realidad argentina referente a los gobiernos de iure: sólo se han alternado estos dos partidos, fuera de ellos ninguna otra fuerza política accedió nunca a la presidencia. Responsabilidad exclusiva de ellos.

Realidad argentina referente a los gobiernos de facto: continuadores siempre del sistema de los dos partidos mencionados. Salvo breve excepción, pero parcial durante la gestión de la "Revolución Libertadora" y no suficiente para demostrar el sistema, hubiera sido saludable una vuelta de las cosas al estado anterior al gobierno depuesto. Ello era posible.

2) Acceso casi sin excepción con gran concenso popular a la presidencia: recuérdese los porcentajes obtenidos en comicios y también la amplitud con que son luego reclamadas las intervenciones militares.

3) Fracaso sin excepción -regla inexorable hasta el presente-: desde hace medio siglo asistimos a la inicial euforia, tras ella su consecuente decaimiento.

Conclusión: Simplemente las gestiones de gobierno no han colmado las expectativas o necesidades sociales.

Consejo: recurrir a los recuerdos, para no caer en promesas fáciles.

SINTESIS: nada escapa a la relación causa-efecto, así también nuestra vida política. No son, ni serán precisos poderes especiales para detectar errores, humildad para reconocerlos y decidirnos a cambiar el sistema político-económico-social, que tantos años venimos soportando.

Ocupamos alguna vez los primeros lugares en la comunidad internacional, gracias a los preclaros hombres de nuestra historia, que con visión amplia supieron darle grandeza a la república, hoy compartimos la retaguardia junto a las naciones más retrasadas del mundo. También internamente se acentúa cada día más el deterioro social, cada vez son más las campañas de ayuda al mayor número de indigentes; crecimiento del deficit fiscal, deudas, niños desnutridos, junto con otros tantos ejemplos diarios. También inflación enemiga y destructora del ahorro símbolo de la familia. ¿QUE NOS DIERON LOS GOBERNANTES DE ESTE ULTIMO MEDIO SIGLO? Pobreza individual, nacional e internacional ¿no es lo que desgraciadamente estamos viviendo?

Cristian A. Gillich
Unión del Centro
Democrático —UCD—
Centro Cívico Independiente
Vocal

REUNION DE VECINOS

EL MUSEO

El grupo de vecinos en plena reunión proyectiva.

Se reunieron con las entusiastas promotoras del futuro Museo de Huanguelén, muchos vecinos, inclusive jovencitos que ya comprenden lo importante que sería contar con esa clase de centros culturales.

En principio se explicaron los motivos por los cuales se llamó a una reunión de vecinos, donde además de intentar formarse una comisión, se explicaron las causas que impulsan a esta gente a programar un Museo, y los pasos previos que se han realizado.

En la oportunidad se intercambiaron importantes ideas entre los concurrentes. Además de explicárseles que las cosas que se entregan al Museo, pueden ser donadas o bien entregadas en custodia, esto quiere decir que su propietario puede recuperarlas en el momento que lo desee, por cuanto se ficha como "entregadas en custodia". Además la Escuela Técnica ofreció sus instalaciones para futuras reuniones y como lugar de depósito de los objetos que se vayan adquiriendo.

Como uno de los puntos centrales se conversó sobre la intensión de solicitar como lugar de interés cultural, la casa donde vivió el poeta argentino, Dr. Baldomero Fernández Moreno, que también en su momento fue lugar de administración de los fundadores de Huanguelén. Este lugar posteriormente fue ocupado como sala de maternidad del Hospital local y en este momento no cumple ninguna función. Al respecto se comenzaría a conversar sobre los trámites a seguir para lograr el objetivo propuesto.

En cuanto a la comisión, otro de los puntos fundamentales, quedó integrada por la señora Marta Sarries de Grenada como presidenta, secretaria: Silvia Larreategui, tesorero: Senén Rodríguez y como vocales y colaboradores los señores: Zulma Alonso, Julio Fuhr, Nora Cabral, Emma Reyes, José Luis Cabral, Cármen Sarries de Torrecilla, Susana García Arrouzet, Ricardo Lampón y Cristina Sansó de Sondón.

La gran concurrencia de público y el interés demostrado tanto por las personas mayores como por los jovencitos de las escuelas secundarias, ha colmado de satisfacción a los iniciadores del "Futuro Museo de Huanguelén", quienes se mostraron altamente conformes por el nivel alcanzado en la oportunidad.

SOBRE AUTONOMIA DE HUANGUELEN

La Biblioteca "Dr. Baldomero Fernández Moreno" auspiciará una charla sobre "La autonomía de Huanguelén".

En la misma disertarán las personas que han estudiado las posibilidades, extensión y demas pormenores para la formación del "Partido de Huanguelén".

Por ser un tema de interés comunitario, será propicio para que quienes concurran puedan evaluar las reales posibilidades e interiorizarse mediante un exaustivo análisis de todo el trabajo realizado hasta la fecha.

sancor
Cooperativa de Seguros Limitada
Agentes en Huanguelén:
Carlos Alberto Agner y José Miguel Ruiz
SEGUROS GENERALES
Avda. San Martín Huanguelén

BARRACA "EL PROGRESO"
de Raúl Bormida
ACOPIO DE FRUTOS DEL PAIS
HUANGUELEN

ALFONSO P. MONASTERIO S.A.
Casa Central
Daireaux, F.C.G.R.
Tel.: 12
Remates-Ferias - Comisiones
Consignaciones - Administraciones
Oficinas Buenos Aires
Av. de Mayo 666,
10º p., Tel.: 30-1856
Agencias: Pirovano, Tel.: 12 - Bonifacio, Tel.: 35 - Arboledas - Huanguelén, Tel.: 6
Guaminí, Tel.: 76 - 25 De Mayo, Tel.: 323 - Olavarría, Tel.: 2009
Laprida, San Martín 1397 - Tel.: 147 - Miramar, 21, Nº 1766, Tel.: 61-0495

FUMIGACIONES AGUERRE
DE JORGE ALBERTO AGUERRE
INGENIERO AGRONOMO
RAPIDEZ — EFICIENCIA — ECONOMIA
Calle 27 Nº 461 - Tel.: 27

COOPERATIVA LIMITADA DE CONSUMO POPULAR DE ELECTRICIDAD DE HUANGUELEN
CALLE 9 No 733 TEL. 9 HUANGUELEN

telegrama deportivo

STOP. . . UN HERMOSO COLECTIVO ADQUIRIO LA COMISION DE ATLETICO PARA TRASLADAR SUS DEPORTISTAS, EL QUE FUE SALUDADO CON ALEGRIA AL PASO POR EL PARQUE DE PIGUE POR LA PARCIALIDAD "VERDE" QUE SE HABIA JUNTADO EN FAMILIA A SABOREAR POLLOS "AL DISCO" HECHOS POR LAS EXPERTAS MANOS DE ELSITA ROJO Y BETO BLANC . . . STOP . . UNA NUEVA FECHA DEL TORNEO INTERNO DE PESCA REALIZO EL CLUB DE PESCA LOCAL, CLASIFICANDO EN MAYORES 1ro. RUBEN HERNANDEZ, 2do. HUGO SCHMIDT, 3ro. GERARDO MARTINEZ PRIMERA EN DAMAS: CHOLA GUIDO Y PRIMERO EN CADETES SAUL LISARRAGUE Y 2do. ESEQUIEL RISUEÑO . . . STOP . . . CORRECTISIMO CAMPEONATO DE TRUCO EL CUAL FUE GANADO POR DOS BUENOS CULTORES COMO MANGAS - OTTONELLO Y SATISFACCION PARA AMBAS COOPERADORAS POR EL EXITO ECONOMICO . . . STOP . . . EL ANIMADO CAMPEONATO DE BOCHAS YA CUENTA CON TODOS LOS PREMIOS Y SOLO ESPERA LAS DEFINICIONES PARA SER ENTREGADAS . . . STOP . . CUANDO ESTA EDICION GANE LA CALLE YA NUESTROS CHICOS DE LA ESCUELA DE FUTBOL HABRAN DEBUTADO EN LOS CAMPEONATOS DE 5ta. Y 3ra. CONTRA BLANCO Y NEGRO EN NUESTRA, EL DIA 17 DE AGOSTO . . . STOP . . ADOLFO VARGA SUFRIO DETRAS DEL ALAMBRADO EL DOMINGO EN PIGUE PERO CREE EN SU PRONTA RECUPERACION Y "CALZARA" LA 5 EN HUANGUELEN CONTRA SAN MARTIN.

ATLETISMO

Excelente excursión de nuestro joven Atletismo, que llevado de la mano de los profesionales Vilma Larregne y Gustavo Smith viajó a la ciudad de Carhué donde se dieron cita, las delegaciones de la misma ciudad, Pigüé, Puan, Rivera, Darregueira, Guaminí, Saavedra y Huanguelén.

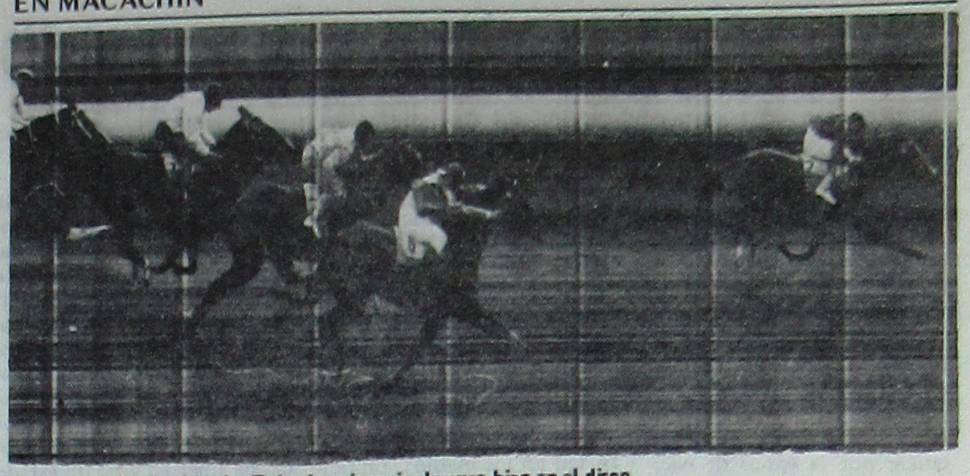
Nuestra delegación clasificó 3 damas y un varón para viajar a Bahía Blanca el 20 de agosto y la primera sorpresa la dió María I. Zipfinger en salto en largo, representando a la EScuela Técnica, también clasificaron Mónica Cabrera en bala, del Nacional; Graciela Rodríguez 400 mts. del Nacional; y otro representante del Nacional, Ariel Vega en 1500 mts..

También con buenas marcas compitieron: 3ro. Juan Manuel Gini, en bala; 3ro. Julio Bravo en salto; 3ra. Dora López en 200 mts. y 4ta. en salto; 3ra. Cabrera en salto; 3ro. Mutilva en largo; 3ra. María I. Iglesias en largo; y Sonia Schamber 3ra. en 100 mts..

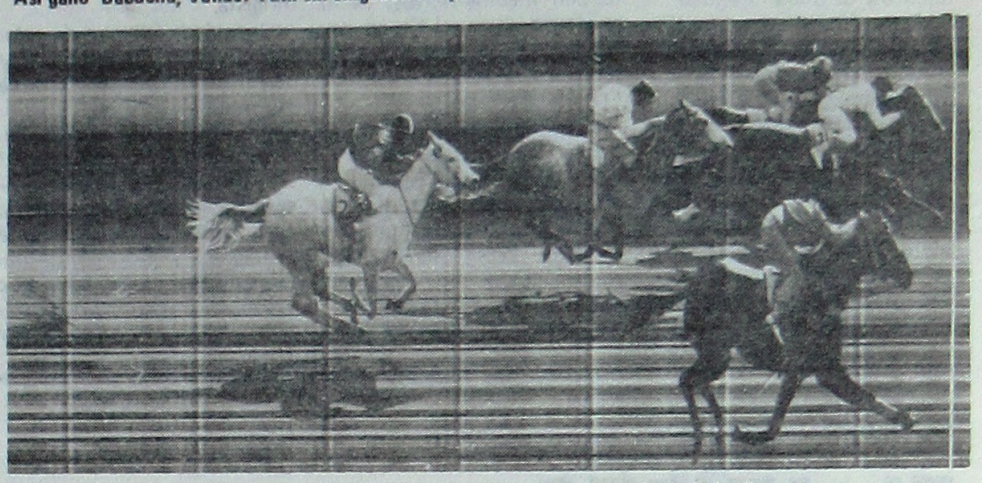
Balance alentador si pensamos con los elementos precarios con que tienen que disponer los encargados de transmitir conocimientos en nuestro medio, pero que nos dan sorpresas como estas y que merece una reflexión. Cuando nos pondremos a trabajar organizadamente para nuestra juventud! . . .

HIPICAS

EN MACACHIN



Así ganó Babucha, Vander Tuin sin exigencias la puso bien en el disco.



Doblete de Vander Tuin en la cuarta, y Huanguelén siguió ganando aqui con Fabiolina.

Macachin fue propicio para nuestros cuadreros, el domingo, y en la tercera Babucha, la pensionista de Vander Tuin, puso mucha luz al resto y enseguida se produjo la reprise de Fabiolina, la hija de Bretón, que se había tomado un año de vacaciones y le dió un alegrón a Norberto Bauzá que creyó en ella, y doblete para Luis Vander Tuin que condujo las dos ganadoras y a Centenaria que cedió en la polla por un pescuezo.

BOCHAS

La pareja del Club Hípico jugando muy bien cortó el invicto del Club Atlético y ello posibilitó el alcance en la primera posición, junto con Club de Pesca que derrotó al binomio de Los Pinos y en partido vibrante Deportivo El Resorte doblegó a San Martín por el ajustado tablero de 18 a 16.

Club Atlético (6): Carlos Giani - Daniel López - Club Hípico (18): Martín Almeida - Horacio Palacios. Segunda: Club Atlético (7); Club Hípico (18). Tercera: C. Atlético: 18. C. Hípico: 5.-

Deportivo El Resorte (18): Néstor Retegui - Alberto Wagner. Club San Martín: (16): Dené Arrouzet - Alberto Sánchez Segunda: El Resorte: 4 - San Martín: 18. Tercera: El Resorte: 18 - San Martín: 13.

Club de Pesca (18): Raúl Conchi - José A. Risueño Los Pinos ( ): Julio Palacio - Luis Palacio. Segunda: Club de Pesca: 18 - Los Pinos: 2 - LIBRE: Los Pinos.

Tabla de Posiciones: Primera División.

	J	G	P	Ptos.
Club Hípico	4	3	1	3
Club Atlético	4	3	1	3
Club de Pesca	4	3	1	3
El Resorte	4	2	2	2
Los Pinos	4	1	3	1
San Martín	4	0	4	0

Tabla de Posiciones: Segunda División.

	J	G	P	Ptos.
Club de Pesca	4	3	1	3
San Martín	4	3	1	3
C. Hípico	4	3	1	3
C. Atlético	4	2	2	2
Los Pinos	4	1	3	1
D. El Resorte	4	0	4	0

Tabla de Posiciones: Tercera División.

	J	G	P	Ptos.
El Resorte	3	2	1	2
Los Pinos	3	2	1	2
Atlético	4	2	2	2
San Martín	3	1	2	1
C. Hípico	3	1	2	1

RUBEN E. GARCIA
CONSTRUCCIONES
Proyecto - Cálculo - Dirección de Obras
Alsina 72 Coronel Suárez
Huanguelén: obrador Hospital

EMPRESA DE VIAJES Y TURISMO LINIERS S.A.
Buenos Aires: Arregui 6392 Tel. 642-7963 - C.P. 1408
Bolivar: (Pcia. Buenos Aires) Alsina 380 C.P. 6550
EN HUANGUELEN: KIOSCO "GIESER"

FERRETERIA INDUSTRIAL Y AGROPECUARIA
de JAVIER A. LEDE
Máquinas - Herramientas para Taller
Repuestos para Herramientas Agrícolas
Hierros - Aceros - Bronces - Aluminios - Bolilleros
Oxigend y Prod. p/Soldaduras
Distribuidor Autorizado de "LA OXIGENA"
Calle 8 Nº 532 Tel.: 98

Taller JUNIN de ELISEO RAMOS
Torneado - Cepillado - Fresado - Rectificado
y Reparaciones de Piezas en General
Calle 9 y 29

HUMBERTO P. BATTAUZ
Servicio Diesel y Massey Ferguson
Autorizado
CALLE 9 y 37

SEÑOR PRODUCTOR AGROPECUARIO
Y PUBLICO EN GENERAL
TRIGO: Buck Pucará, Cooperación Cabildo Buck Cimarrón, Buck Napostá, Klein Fortín, Klein Atlas, Klein Toledo, Klein Granador, Klein Chamaco, Diamante Inta, Labrador Inta y Dekalb Tela.
AVENA: Amarilla La Previsión 13 y Blanca Suregrain.
CEBADA: Forrajera Ranquelina.
Reserve con tiempo lo que necesite, hay financiación a después de la cosecha.
SEMILLERO "LEDE" de Carlos O. Lede - Tel.: 43

AGRODISTRIBUIDORA
AGROQUIMICOS EN GENERAL
Avda. Luro 9642 Tel.: 77-1732/2315
Mar del Plata
A TRAVES DE LA PAPA
HACIENDO CONOCER HUANGUELEN

TALLER DE SOLDADURA
Reparaciones en General
de GERARDO MARTINEZ
Calle 28

SATURNINO IGLESIAS
CARPINTERIA MECANICA DE OBRAS
CALLE 32 HUANGUELEN

José Bravo Frittayon
Bebederos - Aguadas - Sanitarios - Grifería
Cañerías - Ferretería
Bvard. Gahan

ATLETICO MERECIA POR LO MENOS EL EMPATE

NO HUBO JUSTICIA

PEÑAROL (1): Edgardo Salvatori - Eduardo Salvi Eduardo Heinrich - José Alvarez - Carlos Robilotte Jorge Trujillo - Rubén Otondo - Guillermo Mocchi - Carlos Sánchez - Pablo Simón - Pablo Cappelletti - D. T.: Osvaldo Mosconi.

ATLETICO (0): Luis Arista - Felipe Vega - Daniel Tejada - Oscar Iglesias - Isidro Suárez - Daniel Torrisi - Walter Vega Osvaldo Morales - Héctor Meira - José Alonso - Jorge Bauzá. Cambios: Hugo Lissarrague por Isidro Suárez - Gurruchaga por Jorge Bauzá D. T.: Luis Hisgen. Reserva: Peñarol: 3 - Atlético: 3 (Ricardo González: 2 - Santerre: 1).-

Tito Alonso ataca y quiere conectar el centro de Meira. Aquí Atlético ya era superior.

Atlético perdía 1 a 0 y todo el equipo aunque sin claridad buscaba el empate.

Sí, los "verdiblancos" merecieron mejor suerte en el partido con Peñarol que en los cálculos se presentaba como muy difícil y sabedor de ello Luis Hisgen sacó de los vestuarios a un equipo conservador con cuatro volantes: Morales, Torrisi, Walter Vega con la Nº 5 y muy cerca de ellos Meira, pronto dió sus frutos pues se adueñaron del medio campo producto de un muy buen andar de Torrisi y un Morales muy movedizo, desprendiéndose rápido de la pelota, a esto se le sumaba un "burro" Vega que tuvo momentos muy buenos en recuperación de fútbol y con un Iglesias impecable en la línea de cuatro que se fue agrandando con el correr de los minutos, esto los llevó a mandar en el campo y llegaban al arco "peñarolense" creando peligro; en uno de los avances Tito Alonso, tras una muy buena maniobra de Meira, convierte el tanto, pero el Juez pita offside, del cual me quedan ciertas dudas y fue protestado por todo Atlético, así se ganó la amarilla el goleador verde, en tanto el local no encontraba el partido y sólo estuvo cerca de Arista en un remate que se estrelló en el poste, y en algún contraataque aislado, y así se fueron a los vestuarios dando la sensación que el visitante ya merecía la diferencia en el marcador.

SEGUNDO TIEMPO:

En la segunda etapa de movida se notó una tendencia por ambos equipos al juego brusco, y por qué no decirlo, mal intencionado, ante un Juez que mostraba tarjetas amarillas pero que tenía muy poca autoridad, el juego se hizo enredado y allí perdió Atlético su buen andar y si bien siguió levemente superior al local, no pudo llegar al área con claridad y en un contraataque de Peñarol su goleador Carlos Sánchez convierte el gol que le daría los dos puntos que no mereció, pero que es la verdad del fútbol y ya Atlético no tenía armas para descontar, por eso regresó de Pigüe con algo que NO MERECIA.

Las Mejores Jugadas:

1': Ataca Peñarol, remate apenas desviado. 2': foul a Bauzá, remata Alonso sin consecuencias. 5': foul de Vega a Sánchez, remate del mismo desviado. 8': amarilla para Alonso. 9': gran jugada de Meira - Alonso, Gol ... anulado por offside. 12': amarilla para Morales. 18': pared de Torrisi - Morales, remate de Meira, apenas desviado. 26': violento tiro libre de Salvi, Arista en gran atajada, al corner. 45': Corner de los locales, Sánchez desviado. 48': violento foul a Tito Alonso, el remate roba en la barrera. 55': aparece Torrisi en el área, remata de volea y arriba en el travesaño. 60': Isidro Suárez sale con fuerte golpe en pierna derecha, ingresa Lissarrague. 62': amarilla para un jugador de Peñarol, por violento golpe a Torrisi. 79': gol de Peñarol, Sánchez la anida en la red con violento remate, luego de un rebote. 80': Gurruchaga por Jorge Bauzá. 83': desvía Meira y su centro atrás, desvía Alonso. 86': Morales driblea cerca del área, foul y Alonso desviado. 88': Se manda Felipe Vega y su centro desvía Torrisi.

Tabla de Posiciones: Fútbol Regional

	J	G	E	P	Gf	Gc	Ptos.
Club Sarmiento	15	10	4	1	35	6	24
Atlético Huang,	16	10	2	4	32	20	22
Dep. Sarmiento	16	6	7	3	23	20	19
Peñarol	15	7	5	3	32	16	19
Blanco y Negro	16	4	8	4	22	22	16
El Progreso	16	6	3	7	20	22	15
Unión Pigüe	15	4	7	4	15	17	15
Independiente	15	2	9	4	14	17	13
Dep. Argentino	16	2	8	6	15	20	12
Boca Jrs.	15	2	5	8	15	30	9
San Martín	15	1	4	10	12	40	6

GOLEADORES

Carlos Sáncnez	Peñarol	20
José Alonso	Huanguelén	17
Ricardo Gayraud	C. Sarmiento	11
Juan Carlos Palma	C. Sarmiento	10

EL HOMBRE

Oscar Iglesias: 8 puntos.

El capitán de los verdes se agrandó con el correr de los minutos y redondeó 90' muy parejos. En el primer tiempo no le dejó tocar una al goleador del torneo y tuvo tiempo para respaldar a Torrisi y Vega en media cancha.

Daniel Torrisi: 7 puntos.

Un primer tiempo muy bueno con movilidad y toque completo con Morales y W. Vega, una muy buena media cancha, auxiliando como nos tiene acostumbrados a todo compañero en apuros. Con el fútbol sabe.

Walter Vega: 7 puntos.

Una máquina de recuperar pelotas, con su potencia acostumbrada y en el primer tiempo se desprendió rápido del fútbol, cosa que no hizo en el segundo, debería aparecer más en los centros, a cabecear.

ESTACION DE SERVICIO "SAN FAUSTINO"
CALLE 9 ESQ. 30
TEL. 7
HUANGUELEN

No rectifique su motor Perkins
Hágalo refabricar por Perkins Argentina
Concesionario Perkins MP autorizado
motores Perkins
MOTOR DIESEL PIGÜE
Sadi Carnot 549
Tel. 2152 - Pigüé

AGENTE MOTORES "VILLA"
CASA MARTIN
CONCESIONARIO "SIAM"
ARTICULOS DEL HOGAR
Desde 1940 brindando la mejor atención, calidad y precios
Calle 10 Nº 667
Tel. 72

Agencia Y.P.F.
Estación de Servicio Y.P.F. Autorizada
Automotores Taller y Repuestos
LOGLIO, LOPEZ & Asociados S.A.
CALLE 12 ESQ. 24 TEL. 8 (7545) HUANGUELEN FGR.y M.

mate la sarna y los parásitos con ivomec
OFERTA ESPECIAL
Veterinaria DUARTE Hnos.
CALLE 30 Nº 827
TELEFONO 83

CHARLANDO . . .
DE ESTA CHARLA

Huanguelén, hoy me acerco a vos con el propósito de empezar a contarte mis cosas, que son las tuyas. Porque nosotros nos conocemos de hace tiempo y somos amigos de los fieles por más que alguna vez nos hayan puesto distancia en el medio. Al fin y al cabo, qué son unos cuantos kilómetros cuando se ha transitado tus calles barrosas de antaño buscando los farolitos ondulantes de vientos mientras, en la soledad de tus noches, soñábamos con desconocidas aventuras de otros paisajes.

Somos amigos, hermano, y está demás decirlo porque cada reencuentro es como si nunca nos hubiéramos separado. Me criaste en la paja brava de tus potreros, "campitos" de comboys y barra de purretes soñando con la cintura de Rojitas. Me diste las mejores alegrías cuando se ensuciaba las manos y la ropa con el hollín de tu fábrica, cada vez que trepando los alambrados de Atlético gritaba los goles del "verde". Me enseñaste lo lindo que se está en brazos de una piba querida en tus tardecitas cómplices. Y sobre todo, mirando tu campo y cielo juntarse en el horizonte de eucaliptus, supe cómo se conjuga la libertad con esa paz interior que da plenitud de silencio en tu crepúsculo lento. Fui guardapolvo que no llegaba ni al jueves, rodilla pelada de atajadas frustradas, rezo culposo de males nunca corregidos, bicicleta sin guardabarros. Banco rayado de secundario, compañerismo en la "soplada" y una lealtad de fierro que no perdona nunca la "agachada"

En tus calles, Huanguelén, fui loco y reo, cuando tenía que serlo; en tu cuerpo, mi amigo, aprendí a caminarme por dentro, a acodarme en la baranda de tu mostrador y aceptar en un convite a un semejante.

Con vos, hermano, que cada vez me recibís como si el tiempo no fuera nada. Con vos vamos a charlar mano a mano, de nuestra gente, de nuestras cosas, porque se nos antoja nomás y porque valen la pena charlarlas por nuestras, sobre todo por eso: POR NUESTRAS

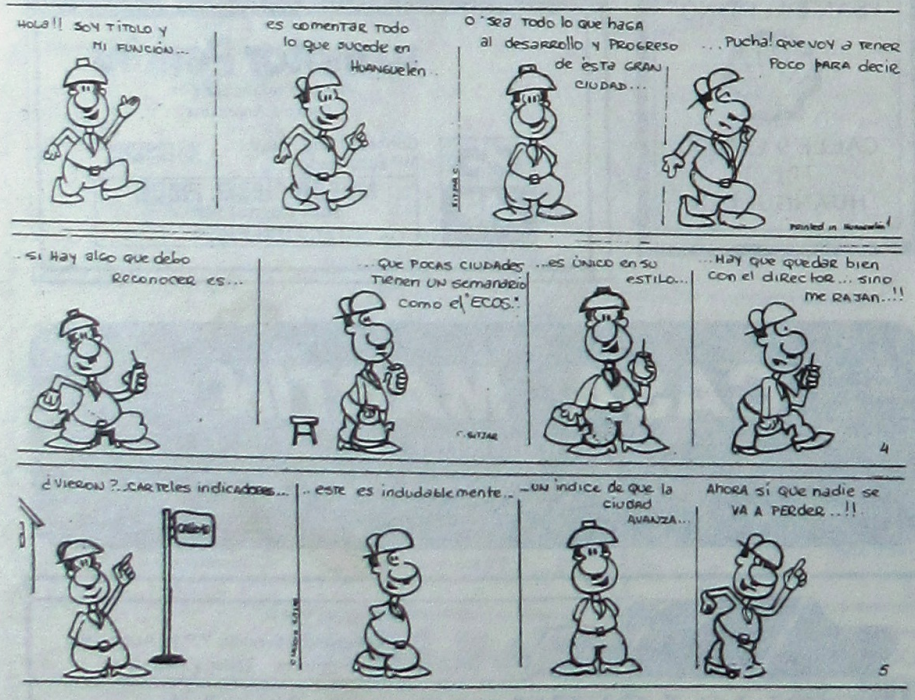
"FANFAN"

P.I.

El Partido Intransigente que lleva como candidato a intendente al Escribano Moccero, integra su lista de futuros concejales para el Distrito con la doctora María Elena Losada.

En su plataforma electoral para nuestra ciudad, tiene previsto la ampliación del pavimento, servicio de aguas corrientes, red de gas, instalación de una Dirección Gral. de Rentas en Huanguelén y la realización de gestiones para reabrir la Delegación del Ministerio de Trabajo en Coronel Suárez y una receptoría en Huanguelén.

EL HUMOR (en serie) DE SITJAR



"EL IMAN"
REPARACION DE ARTF. EN GRAL
E INSTALACIONES
Rodolfo P. Gonzalez
Calle 30 Nº 722 - Tel.: 70

Veterinaria **Don Abel**
Dr. Héctor Horacio Morrone
Avda. San Martín entre 10 y 11
Huanguelén

GUIA DE **Profesionales**

Para vender, permutar o comprar, publíque aquí su deseo. (Simplemente llame al Tel.: 67).

Laboratorio de Análisis Clínicos
Lic. Carlos A. Azurmendi
Mat. Col. Bioq. 247
Bacteriología
Enzimología
Hematología
Inmunofluorescencia
Inmunología
Micro - Análisis
Parasitología

VETERINARIA HUANGUELEN VH MARZO 23 de 1966
Dr. ALBERTO A. CABRAL
Clínica - Cirugía - Análisis
Inseminación Artificial
Manejo y Sanidad en Rodeos de Cría
Av. Sarmiento y Fundadores - Huanguelén

Estudio GAIDO
Cdor. Clemente Juan Gaido
Cra. Z.Gaido de De Ambrosio
Roca 136
Tel. 35077 - 42230
Bahía Blanca (8000)

Norma Ginestet de Regina
Abogada
Calle 10 Nº 635
Huanguelén

Blanca Rodríguez Larumbe
Agrimensora
Mensuras - Divisiones
Nivelaciones
Calle 25 Nº 913
Tel.: 96 - Huanguelén
Tel.: 32868 - B. Blanca

Organización Huagro"
SEMILLAS FISCALIZADAS
AGROQUIMICOS
PULVERIZACIONES AEREAS
PRADERAS PERMANENTES
ALTE. BROWN 430 TEL. 62 HUANGUELEN

CLASIFICADOS
VENDO:
Cachorras Ovejero
Collins de 3 meses.
Tratar: Calle 27
Nº 1023

Ganaderos de Coronel Suárez S. A.
Remates - Ferias
Comisiones - Administraciones - Consignaciones
Sarmiento 69 T.E.: 284 C.C. 46 7540 Coronel Suárez
Ciudad de Rodez 427 – T.E.: 2494 – 8170 Pigüe Fundadores 465 – T.E.: 36 – 7546 Huanguelén

LEDE
Agro Comercial S.R.L.
ACOPIO DE CEREALES
VENTA DE SEMILLAS Y FORRAJES - COMISIONES
Calle 27 Nº 655 - Tel.: 43

marvis CONFORT
EL MUNDO DEL ARTICULO PARA EL HOGAR
CALIDAD - ATENCION - FINANCIACION
SERVICE ASEGURADO
CNEL. SUAREZ HUANGUELEN
UNA EMPRESA JOVEN QUE PIENSA EN UD.

SUC. FRANCISCO BILBAO S.A.
ACOPIADORES DE CEREALES
MATERIALES PARA LA CONSTRUCCION
TEL. 26 – HUANGUELEN

ACEITE DE GIRASOL
JUGOS DE FRUTA Y DETERGENTES
Planta Industrial, Administración y ventas: Calle 30 Nº 1148
Teléfonos: 50 y 77
L.O.H.
LA OLEAGINOSA DE HUANGUELEN S.A.I.C. y A.
PRODUCTOS ELABORADOS BAJO MAXIMO CONTROL QUE ALCANZAN ASI PRIMERISIMA CALIDAD